

AUGUSTINIAN FRIARS

BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.

Pastor

pastor@tolentinebronx.org

Fr. Joseph Tran- Associate

Fr. Aldo Potencio, O.S.A

Fr. James L. McDougall, O.S.A

In Residence

Fr. Richard Nahman, O.S.A.

In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A

In Residence

GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

TRƯỜNG TIỂU HỌC

2336 Andrews Avenue

Tel. (718) 364-5110

Mr. Raymond Lomupo

Hiệu Trưởng

NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đặng Vũ

TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano

917-579-6720

TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



Find us on:
facebook.

Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800

Fax (718) 367-7411

MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy	7:00 PM (Spanish)	
Chúa Nhật	8:00 AM (English) 11:30 AM (English)	9:30 AM (Spanish) 1:30 PM (Vietnamese)
Ngày Thường	8:30 AM (Spanish/Mon-Fri) 7:45 AM (Vietnamese/Thứ 5 & 7)	12:10 PM (English/Mon-Fri)

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)

Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo

Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 4:00-5:00 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ

Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.

Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ

Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

TRƯỜNG TIỂU HỌC THÁNH NICHOLAS OF TOLENTINE

Các lớp từ Vỡ Lòng tới lớp 8. Muốn ghi danh, xin gọi Văn Phòng Trường Học.

PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu	9:00 AM – 12:00 Noon	1:00 – 5:00 PM	6:00 – 8:00PM
Thứ Bảy	9:00AM – 2:00 PM		
Chúa Nhật	9:00AM – 2:00PM		

CHÚA NHẬT 8 QUANH NĂM.C

NHÂN QUẢ

Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: *Cứ xem trái, thì biết cây.* Cây tốt sinh trái tốt và cây xấu sinh trái xấu, đó là lẽ thường. Con người tốt sẽ thực hành điều tốt tự trong lòng của họ phát ra. Hôm nay Chúa mời gọi chúng ta hãy nhìn vào tận đáy tâm hồn mình nơi ẩn dấu những sự tốt lành. Chúng ta thường có khuynh hướng nhìn ra ngoài để tìm sự tốt lành và thánh thiện. Chúng ta hay đánh giá người khác qua dáng vẻ bên ngoài hơn là nhìn sâu vào nội tâm. Nhiều khi chúng ta bị lầm lẫn.

Cây tốt sinh trái tốt. Đó chính là hoa quả từ bên trong. Đời sống tốt lành thánh thiện được tỏ lộ qua sự thực hành sống đạo như giúp đỡ tha nhân, thăm viếng người già cả, kẻ tù đầy, người túng thiếu và những người không có nơi nương tựa. Những hành động tốt bày tỏ tấm lòng tốt. Người tốt trở nên gương mẫu và là đèn sáng soi cho những người chung quanh.

Làm sao chúng ta có thể dẫn đường cho người khác, nếu chúng ta bị mù lòa. Cách tốt nhất để giúp anh chị em, không phải chỉ là lời nói mà bằng chính những gương sáng trong đời sống. Triết gia Socrate nói rằng: *Trời ban cho chúng ta có hai lỗ tai, hai con mắt, nhưng có một cái miệng và một cái lưỡi. Bởi thế chúng ta nên nghe nhiều hơn nói.* Nếu chúng ta không có gì nói thì với người khác, tốt hơn chúng ta hãy thinh lặng. Chúng ta có miệng lưỡi, những lời chúng ta nói ra, sẽ đánh giá chúng ta là người thế nào.

Làm sao chúng ta có thể nói với người anh em rằng để tôi lấy cái rác trong mắt anh, trong khi chúng ta không chú ý cái đũa trong mắt mình. Đây là một trong những điểm yếu nơi mỗi người. Chúng ta thường dành quá nhiều thời giờ nói về người khác như phê bình, chỉ trích, bới móc, xét đoán và chê bai đủ điều. Trong khi chúng ta không dám nhìn vào lỗi mình hoặc chúng ta nghĩ mình đã hoàn hảo.

Truyện xưa kể rằng khi các tu sĩ sống ẩn dật nơi vùng sa mạc bên Ai Cập, có một thầy đã phạm lỗi nặng. Các bậc phụ lão đòi mang thầy ra xét xử. Các vị mời cha bề trên đến. Ngài ra đi đeo một cái rô có nhiều lỗ. Cha đổ cát vào và đeo sau lưng. Khi ngài đi dọc đường, cát rơi xuống để lại vết. Các phụ lão hỏi tại sao cha làm thế? Ngài trả lời: *Tội của tôi rơi sau tôi, mọi nơi tôi đi qua có dấu vết của lỗi lầm. Hầu như những thời gian qua, tôi đã không nhận thấy tội lỗi của tôi.* Nghe thế, các bậc phụ lão đã bỏ cuộc xét xử.

Chúng ta được mời gọi nhìn lại chính tâm hồn và sửa lỗi mình trước khi sửa lỗi anh em. Hãy sống như đèn luôn cháy sáng để soi đường chúng ta đi.

CUNG NGHINH ĐỨC MẸ KHU 5, KHU MÂN CÔI



Thứ Bảy ngày 9 tháng 3, 2019
Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.

Tên: AC Dũng Nguyễn & My Nương
Địa chỉ: 2728 Wallace Ave
Bronx, NY 10467

Điện Thoại: 646-339-9642

LIÊN LẠC

Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng

Rửa Tội, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.
EMAIL: Jtran1957@yahoo.com

NGÀY 6 THÁNG 3, 2019

Chương trình Lễ Tro:

- 7:15am** (Vietnamese)
- 8:30am** (Spanish)
- 12:10pm** (English)
- 3:30pm** (Bilingual)
- 7:30pm** (Spanish)

THỰC HÀNH THỐNG HỐI

- * Cầu Nguyện: dùng thời gian cầu nguyện và đọc Kinh Thánh. Suy gẫm.
- Ăn Chay: (Thứ Tư Lễ Tro và thứ Sáu Tuần Thánh). Đối với mọi giáo hữu từ 18 đến hết 59 tuổi. Ăn Chay là ăn một bữa no và hai bữa đói (không no).
- Kiêng Thịt: Không ăn thịt; những người từ 14 tuổi trở lên. Mọi ngày thứ Sáu trong mùa Chay buộc kiêng thịt.

1/ Mùa Chay là gì?

Mùa Chay kéo dài bao nhiêu ngày, bắt đầu và kết thúc vào ngày nào? Mùa Chay là mùa sám hối đặc biệt để chuẩn bị mừng lễ Vượt Qua của Đức Kitô. Mùa Chay kéo dài 40 ngày, bắt đầu từ thứ Tư Lễ Tro và kết thúc trước thánh lễ Tiệc Ly chiều ngày thứ Năm Tuần Thánh

2/ Mùa Chay có mấy đặc tính?

Mùa Chay là mùa sám hối đặc biệt để chuẩn bị mừng lễ Vượt Qua của Đức Kitô, và nhất là nhớ lại hoặc dọn mình lãnh nhận Bí tích Thánh Tẩy.

Mùa Chay còn là mùa chuẩn bị các tín hữu cử hành Mầu Nhiệm Vượt Qua bằng sự nhiệt thành nghe Lời Chúa và chuyên chăm cầu nguyện mỗi ngày.

BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn: Sr. Eileen Clifford 212-371-1011 ext 2949 –hay e-mailing: victim-sassistance@archny.org

FINANCIAL WRONGDOING HOTLINE...

“The Archdiocese of New York takes the stewardship of your donations and its resources seriously. If you have knowledge of financial misconduct or suspect that it might be occurring, please report your concerns via a toll free hotline, at 877-820-0541, or on the internet, at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

Chúa Giêsu mạc khải cho chúng ta biết Chúa Cha là Đấng nào?

Chúa Giêsu mạc khải cho chúng ta biết Chúa Cha là Đấng dựng nên vũ trụ và con người, nhưng trên hết, Chúa Cha đã sinh ra Chúa Con từ thuở đời đời. [46]

- Chúa Giêsu đã mạc khải Chúa Cha không những vì Ngài là Đấng Tạo Hóa, nhưng từ đời đời Ngài là Cha đối với Con duy nhất của Ngài như Chúa Giêsu đã nói: “Không ai biết rõ người Con, trừ Chúa Cha; cũng như không ai biết rõ Chúa Cha, trừ người Con và kẻ mà người Con muốn mạc khải cho.” - Vì vậy, các Tông đồ tuyên xưng Chúa Giêsu là “Ngôi Lời”, “lúc khởi đầu...vẫn hướng về Thiên Chúa, và Ngôi Lời là Thiên Chúa” (Ga 1,1), là “hình ảnh của Thiên Chúa vô hình” (Cl 1,15), và là “phản ảnh về huy hoàng, là hình ảnh trung thực của bản thể Thiên Chúa” (Dt 1,3).

- Sau các Ngài, Hội Thánh tiếp nối Truyền thống Tông Đồ, trong Công đồng chung thứ nhất họp tại Nicêa năm 325, đã tuyên xưng Chúa Con “đồng bản thể với Chúa Cha”, nghĩa là Người là một Thiên Chúa duy nhất cùng với Chúa Cha. Công đồng chung thứ hai họp tại Constantinôpôli năm 381 vẫn duy trì cách diễn tả này khi tuyên xưng: “Con Một Thiên Chúa, sinh bởi Đức Chúa Cha từ trước muôn đời. Người là Ánh sáng bởi Ánh sáng, Thiên Chúa thật bởi Thiên Chúa thật, được sinh ra mà không phải được tạo thành, đồng bản thể với Đức Chúa Cha”

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Sir 17:20-24; Ps 32:1-2, 5-7; Mk 10:17-27
 Tuesday: Sir 35:1-12; Ps 50:5-8, 14, 23; Mk 10:28-31
 Wednesday: Jl 2:12-18; Ps 51:3-6ab, 12-14, 17; 2 Cor 5:20 - 6:2; Mt 6:1-6, 16-18
 Thursday: Dt 30:15-20; Ps 1:1-4, 6; Lk 9:22-25
 Friday: Is 58:1-9a; Ps 51:3-6ab, 18-19; Mt 9:14-15
 Saturday: Is 58:9b-14; Ps 86:1-6; Lk 5:27-32
 Sunday: Dt 26:4-10; Ps 91:1-2, 10-15; Rom 10:8-13; Lk 4:1-13

Offertory Collection

FEBRUARY 17, 2019

Tithing: \$7,522.01 Peter's Pence:\$260.00
Children: \$11.00
Total: \$7,533.01
 Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
Ngày 4 tháng 3, 2019

Monday
8:30am
12:10pm Phero Kinh & Martha Thai
Tuesday
8:30am
12:10pm Ana (D)
Wednesday
7:15am LH Mô Coi
8:30am
12:10pm
3:30pm
7:30pm
Thursday
7:45am Cái linh hon
8:30am Rafaela Suarez, Yadira Sanchez (D)
12:10pm Marilyn Ortega (D)
Friday
8:30am Anderlis de Jesus (D)
12:10pm Margaret Connolly, John & Eileen Larranaga, Susan Pelini (D)
Saturday
7:45am LH To Tien
7:00pm
Sunday
8:00am People of SNT
9:30am Felix Maria Rosario (D)
11:30am
1:30pm Phero Kinh & Martha Thai (D)

Xin cầu nguyện cho các linh hồn.

Helping Seniors Stay Healthy and Independent



SBH offers programs to deal with many problems associated with aging, including:

- Memory loss
- Falls, balance disorders or dizziness
- Urinary incontinence
- Depression
- Vision, hearing and dental problems
- Medication management

SBH
Health System
BRONX
www.SBHNY.org

To get started today, please call 718-960-3100.



catholicmatch® New York



CatholicMatch.com/myNY

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



FOOD UNIVERSE MARKETPLACE

Fresh Produce • Counter Meat Dairy • Frozen • Groceries
at Great Prices! Weekly Sales
FREE Delivery (\$50 Min.)
on Store/Phone Orders
Hot Food (\$10 Min) FREE Delivery
60 W. 183rd St. (718) 367-5006
2358 University Ave.
(718) 295-2776
Catering All Occasions
10% Sr. Citizen Discount - Wed Only



534 East 180 St
(718) 295-6188
www.palacepaints.com

5% OFF for Parishioners



Sell, Buy or Rent:



Call me for a free Comparative Market Analysis of your home.
Hablamos español.
Jose Flores, Licensed Realtor®
Exit Realty Group
2000 Williamsbridge Rd. • Bronx, NY 10461
Cell: 917-353-8808
Fax: 718-409-3311
www.exitflores.com



Clearview Eye Surgery

Comprehensive Eye Exams

John J. Kim, MD
Donald Kim, OD
Natalia Elkin, MD
Gloria Chung, OD
Melissa Leung, MD
James Kirsztrot, MD
David Rubaltelli, MD
Zimei Zhou, MD, PhD

1825 Riverside Dr., Suite 1B, New York, NY 10034..... (212) 304-2010
132-15 41st Ave., Suite CC, Flushing, NY 11355..... (718) 358-2010
1200 Waters Place, Suite 304 Bronx, NY 10461..... (718) 822-2010

Nosotros Hablamos Español | Chung Toi Noi Tieng Viet

Don Safferstein, D.D.S.

General and Cosmetic Dentistry

1 Fordham Hill Oval

718-584-5300

Advertising Sales

¿TIENES EXPERIENCIA EN VENTAS Y DISFRUTAS LLAMAR A LAS EMPRESAS LOCALES?

PODEMOS TENER UNA POSICIÓN IDEAL PARA USTED. TIEMPO COMPLETO Y TIEMPO PARCIAL.

POTENCIAL DE INGRESOS DE \$45K A \$60K

CONVIÉRTASE EN VENDEDOR DE PUBLICIDAD PARA
J.S. PALUCH COMPANY,
EDITOR NACIONAL DE BOLETINES DE LA IGLESIA.

• Excelente Programa de Compensación de la Comisión

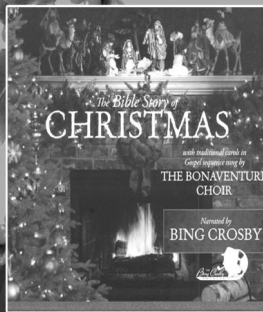
• Beneficios médicos, 401k, seguro de vida y discapacidad disponible



Si está interesado mande su curriculum por correo electrónico a boberr@jspaluch.com

www.jspaluch.com

EOE



From the WLP Vault comes the Bible Story of Christmas featuring 8 Classic Christmas Carols and a reading of the Gospel of Luke 2: 4-20 by Bing Crosby! Also available on vinyl.



800-566-6150

Photo Courtesy of Bing Crosby Enterprises

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00

Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators

860.399.1785 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

CST 2117990-70

www.CatholicCruisesAndTours.com

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

